

**DAMPAK PENERAPAN BUKU AJAR *NIHONGO KIRA*
KIRA I BERDASARKAN ANALISIS RESPONS
PSIKOLINGUISTIK SISWA SMAN 62 JAKARTA**



EZZA OMAR FAHREZI

2020110113

PROGRAM STUDI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG

FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA

UNIVERSITAS DARMA PERSADA

JAKARTA

2024

**DAMPAK PENERAPAN BUKU AJAR *NIHONGO KIRA*
KIRA I BERDASARKAN ANALISIS RESPONS
PSIKOLINGUSTIK SISWA SMAN 62 JAKARTA**

Diajukan sebagai persyaratan memperoleh gelar linguistik



EZZA OMAR FAHREZI

2020110113

PROGRAM STUDI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG

FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA

UNIVERSITAS DARMA PERSADA

JAKARTA

2024

HALAMAN PERNYATAAN ORISINILITAS

Skripsi Sarjana yang berjudul:

DAMPAK PENERAPAN BUKU AJAR *NIHONGO KIRA KIRA I* BERDASARKAN ANALISIS RESPONS PSIKOLINGUISTIK SISWA SMAN 62 JAKARTA

Skripsi ini merupakan karya ilmiah yang penulis susun sendiri di bawah bimbingan Ibu Dr. Andi Irma Sarjani, M.A. selaku pembimbing I dan Bapak Hargo Saptaji, M.A. selaku Pembimbing II, bukan merupakan jiplakan atau karya orang lain. Sebagian atau seluruh isinya sepenuhnya menjadi tanggung jawab penulis sendiri.

Nama : Ezza Omar Fahrezi

NIM : 2020110113

Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang

Fakultas : Bahasa dan Budaya

Sesuai dengan kode etik ilmiah, jika di kemudian hari terbukti bahwa data dan judul tersebut merupakan jiplakan dari karya orang lain, penulis menyatakan bersedia menerima sanksi dari Universitas Darma Persada

Jakarta, 31 Juli 2024



Ezza Omar Fahrezi

HALAMAN PERSETUJUAN LAYAK UJI

Skripsi ini diajukan oleh,

Nama : Ezza Omar Fahrezi

NIM : 2020110113

Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang

Fakultas : Bahasa dan Budaya

Judul Skripsi : Dampak Penerapan Buku Ajar *Nihongo Kira Kira I*
Berdasarkan Analisis Respons Psikolinguistik Siswa SMAN
62 Jakarta

Telah disetujui oleh:

Pembimbing I : Dr. Andi Irma Sarjani, M.A.

Pembimbing II : Hargo Saptaji, M.A.

Ketua Program Studi : Hayun Nurdiniyah, M.Si.

Untuk diujikan di hadapan Dewan Penguji pada Rabu, 31 Juli 2024 pada Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang, Fakultas Bahasa dan Budaya, Universitas Darma Persada.

HALAMAN PENGESAHAN

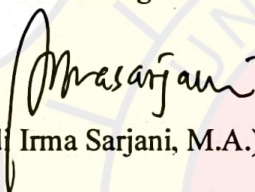
Skripsi yang berjudul:

Dampak Penerapan Buku Ajar Nihongo Kira Kira I Berdasarkan Analisis
Respons Psikolinguistik Siswa SMAN 62 Jakarta

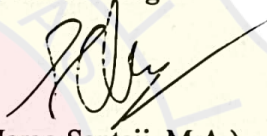
Telah diterima dengan baik dan diujikan pada tanggal Rabu, 31 Juli 2024
dihadapan Panitia Skripsi Sarjana Program Studi Bahasa dan Kebudayaan
Jepang Fakultas Bahasa dan Budaya

Oleh
DEWAN PENGUJI
Yang terdiri dari

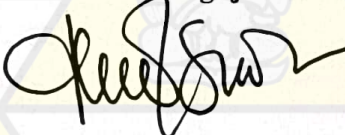
Pembimbing I


(Dr. Andi Irma Sarjani, M.A.)


Pembimbing II


(Hargo Saptaji, M.A.)


Ketua Penguji


(Dr. Hermansyah Djaya, M.A.)

Ketua Prodi Bahasa dan
Kebudayaan Jepang


(Hayun Nurdiniyah, S.S., M. Si.)

Dekan Fakultas Bahasa dan
Budaya


(Dr. C. Dewi Hartati, S.S., M. Si.)

ABSTRAK

DAMPAK PENERAPAN BUKU AJAR *NIHONGO KIRA KIRA I* BERDASARKAN ANALISIS RESPONS PSIKOLINGUISTIK SISWA SMAN 62 JAKARTA

Ezza Omar Fahrezi

2020110113

Penelitian ini bertujuan untuk meneliti dampak penerapan buku ajar *Nihongo Kira Kira I* yang dilihat dari analisis respon siswa SMAN 62 Jakarta. Pada penelitian ini, penulis menggunakan metode deskriptif kualitatif, dengan teknik pengumpulan data menggunakan studi kepustakaan, wawancara dan studi lapangan yang hasil analisis dipaparkan dengan kuesioner. Berdasarkan hasil dari analisis faktor psikolinguistik oleh Widago (2020), diperoleh nilai rata-rata tertinggi pada Faktor Bakat dalam mempelajari bahasa Jepang dengan buku *Nihongo Kira Kira I* di era Kurikulum Merdeka sebesar 2,74 termasuk dalam kategori sedang yang memiliki 4 indikator yaitu, 1) merasa tidak mempunyai bakat; 2) merasa faktor bakat yang membuat mudah mempelajari pelajaran; 3) merasa tidak memiliki kapasitas menghafal; 4) merasa tertinggal. Hal ini juga didukung oleh hasil wawancara yang menyebutkan target pembelajaran hanya 50% yang tercapai dikarenakan beberapa kendala. Oleh karena itu, banyak siswa yang menanggulangnya dengan cara belajar dengan teman sebaya.

Kata Kunci: Pembelajaran buku *Nihongo Kira Kira I*; Faktor psikolinguistik; Kurikulum Merdeka

概要

エツザ・オマル・ファレジ

2020110113

本研究の目的は、SMAN62 ジャカルタの生徒の回答を分析することにより、教科書「日本語キラキラ I」の導入が生徒に与える影響を明らかにすることある。本研究では、記述的質的方法を用い、文献調査、インタビュー、現地調査によるデータ収集の手法を用い、アンケート調査によって結果を分析した。ウィダゴ(2020) による心理言語学的因子分析の結果から、MERDEKA カリキュラム時代の『日本語キラキラ I』による日本語学習における才能因子の平均値は2.74と最も高く、1) 才能がないと感じる、2) 才能因子のおかげで日本語の授業がやりやすいと感じる、3) 暗記力がないと感じる、4) 取り残されていると感じる、の 4 つの指標からなる中程度のカテゴリーに含まれる。このことは、いくつかの障害のために学習目標の達成率が 50%にとどまったというインタビュー結果からも裏付けられる。そのため、多くの生徒が仲間と一緒に学習することでそれを克服している。

キーワード：日本語キラキラ教科書; 言語心理学的要因；
MERDEKA カリキュラム

KATA PENGANTAR

Puji syukur penulis panjatkan kepada Tuhan Yang Maha Esa, karena atas berkat dan anugerah-Nya, dapat menyelesaikan skripsi ini. Penulis berterima kasih kepada Universitas Darma Persada karena telah memberikan kesempatan bagi penulis untuk melakukan penelitian dalam keperluan skripsi ini. Pembuatan skripsi yang merupakan salah satu syarat untuk mencapai gelar Sarjana Linguistik di Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang Universitas Darma Persada. Tidak lupa juga penulis mengucapkan terima kasih kepada semua pihak yang telah turut memberikan kontribusi dalam penyusunan skripsi ini. Tentunya, tidak akan bisa maksimal jika tidak mendapat dukungan dari berbagai pihak. Oleh karena itu, penulis mengucapkan terima kasih kepada:

1. Ibu Dr. Andi Irma Sarjani, M.A. selaku Pembimbing I yang telah menyediakan waktu, tenaga, pikiran, untuk mengarahkan penulis dalam penyusunan skripsi ini.
2. Bapak Hargo Saptaji, M.A. selaku Pembimbing II yang telah menyediakan waktu, tenaga, pikiran, untuk mengarahkan penulis dalam penyusunan skripsi ini.
3. Bapak Dr. Hermansyah Djaya, M.A. selaku Ketua Penguji Sidang Skripsi yang telah meluangkan waktu serta tenaganya untuk menguji skripsi yang telah penulis lakukan.
4. Ibu Rima Novita Sari, M.Si. selaku Penasehat Akademik yang telah membimbing penulis dengan baik selama 4 tahun kuliah di Universitas Darma Persada.
5. Ibu Hayun Nurdiniyah, M.Si. selaku Ketua Jurusan Bahasa dan Kebudayaan Jepang Universitas Darma Persada.
6. Ibu Dr. C. Dewi Hartati, S.S., M. Si selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Budaya.

7. Para Dosen dan staf Universitas Darma Persada yang telah membantu dan memberikan ilmu bagi penulis selama masa studi di Universitas Darma Persada. Ilmu-ilmu yang telah diberikan kepada penulis telah memberikan banyak ide dan inspirasi bagi penulis.
8. Para responden yang telah membantu menjawab kuesioner penulis. Penulis tidak akan menyelesaikan penelitian ini tanpa bantuan responden sekalian.
9. Ibu Sari Tri Intihani, M.Pd selaku wakil kepala sekolah SMA Negeri 62 Jakarta yang telah memberikan izin penelitian bahan skripsi di SMA Negeri 62 Jakarta.
10. Ibu Yulfia, S.S., M.Pd. selaku pembina ekstrakurikuler Shiki Ori Ori Japanese Club yang telah memberikan izin penelitian bahan skripsi di SMA Negeri 62 Jakarta.
11. Kedua orang tua penulis yang sangat dihormati dan dicintai oleh penulis.
12. Seluruh siswa ekstrakurikuler Shiki Ori Ori Japanese Club yang telah membantu penelitian skripsi ini dan murid terbaik selama penulis mengajar di SMA Negeri 62 Jakarta.
13. Mas Arya, Naya, Anggraeni, dan Sayid terima kasih sudah menjadi pelepas penat, membantu, dan selalu support penulis di saat menyusun penelitian ini.
14. Fani, Ale, Lea, Bunga, Deo, Belvan, Mas Panji, Lita, Jesica, Nazir, Melodiva, Cilla, Alpin, Ijal, dan Alm.Dani selaku teman seperjuangan yang tidak pernah lelah memberikan semangat, dukungan, dan doa kepada penulis.

DAFTAR ISI

HALAMAN PERNYATAAN ORISINILITAS	ii
HALAMAN PERSETUJUAN LAYAK UJI	iii
HALAMAN PENGESAHAN	iv
ABSTRAK.....	v
概要	vi
KATA PENGANTAR	vii
DAFTAR ISI.....	ix
DAFTAR DIAGRAM.....	xi
DAFTAR TABEL	xiii
BAB I PENDAHULUAN.....	1
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Penelitian yang Relevan.....	5
1.3 Identifikasi Masalah.....	6
1.4 Pembatasan Masalah	6
1.5 Rumusan Masalah	7
1.6 Tujuan Penelitian	7
1.7 Landasan Teori	8
1.8 Jenis dan Metode Penelitian.....	10
1.9 Manfaat Penelitian	11
1.10 Sistematika Penulisan	11
BAB II KAJIAN TEORI	13
2.1 Bahasa Jepang	13
2.1.1 Huruf (Hiragana)	14
2.1.2 Huruf (Katakana).....	17
2.2 Penerapan	20
2.2.1 Kurikulum.....	20
2.2.1.1 Kurikulum Merdeka.....	21
2.2.2 Buku Ajar.....	22
2.2.3 Metode Ajar	25
2.3 Respons	27

2.3.1	Psikoligustik	28
BAB III ANALISIS HASIL RESPON PENERAPAN BUKU NIHONGO KIRA KIRA I TERHADAP SISWA SMAN 62 JAKARTA TIMUR		
3.1	Data Penelitian	32
3.1.1	Hasil Wawancara	32
3.1.2	Hasil Kuisisioner	34
3.1.2.1	Data Siswa Mempelajari Bahasa Jepang	34
3.1.2.2	Dampak penerapan buku <i>Nihongo Kira Kira</i> terhadap pembelajaran di era Kurikulum Merdeka	37
3.1.2.3	Dampak Psikolinguistik Siswa.....	41
3.1.2.4	Pertanyaan penutup yang merupakan Validitas Data	60
3.2	Analisis Dampak Psikolinguistik Kuisisioner	61
3.2.1	Nilai Rata-Rata Dampak Psikolinguistik Siswa	62
3.3	Dampak Penerapan Buku <i>Nihongo Kira Kira I</i>	65
3.3.1	Hasil Kesimpulan data Kuisisioner (Analisis Respon)	66
BAB IV SIMPULAN.....		
DAFTAR PUSTAKA.....		
LAMPIRAN		

DAFTAR DIAGRAM

Diagram 3. 1 Lama siswa kelas XI SMAN 62 Jakarta mempelajari bahasa Jepang	35
Diagram 3. 3 Lama siswa kelas XI SMAN 62 Jakarta mempelajari buku Nihongo Kira Kira I.....	35
Diagram 3. 4 Siswa menghafal hiragana	36
Diagram 3. 5 Siswa menghafal katakana.....	36
Diagram 3. 6 Siswa merasa mudah untuk mempelajari buku Nihongo Kira Kira I di era Kurikulum Merdeka	37
Diagram 3. 7 Siswa merasa telah cukup waktu untuk mempelajari bahasa Jepang di semester ini.....	38
Diagram 3. 8 Dengan mempelajari buku Nihongo Kira Kira I siswa menjadi mengerti hiragana selama di sekolah	38
Diagram 3. 9 Dengan mempelajari buku Nihongo Kira Kira I siswa bisa mempraktekan penulisan hiragana selama di sekolah	39
Diagram 3. 10 Dengan mempelajari buku Nihongo Kira Kira I siswa menjadi mengerti katakana selama di sekolah.....	40
Diagram 3. 11 Dengan mempelajari buku Nihongo Kira Kira I siswa bisa mempraktekan penulisan katakana selama di sekolah.....	40
Diagram 3. 12 Siswa merasa gelisah saat mempelajari bahasa Jepang dengan buku Nihongo Kira Kira I di era Kurikulum Merdeka	41
Diagram 3. 13 Siswa merasa frustrasi saat mempelajari bahasa Jepang dengan buku Nihongo Kira Kira I di era Kurikulum Merdeka	42
Diagram 3. 14 Siswa merasa ragu saat mempelajari bahasa Jepang dengan buku Nihongo Kira Kira I di era Kurikulum Merdeka	43
Diagram 3. 15 Siswa merasa takut saat mempelajari bahasa Jepang dengan buku Nihongo Kira Kira I di era Kurikulum Merdeka	44
Diagram 3. 16 Penanggulangan siswa jika memiliki permasalahan dari faktor kecemasan	45
Diagram 3. 17 Siswa merasa bosan saat mempelajari bahasa Jepang dengan buku Nihongo Kira Kira I di era Kurikulum Merdeka	46
Diagram 3. 18 Siswa merasa lingkungan sekolah tidak mendukungnya untuk mempelajari bahasa Jepang dengan buku Nihongo Kira Kira I di era Kurikulum Merdeka.....	47
Diagram 3. 19 Siswa merasa lingkungan sekolah tidak dapat membuat saya bersikap positif untuk mempelajari bahasa Jepang dengan buku Nihongo Kira Kira I di era Kurikulum Merdeka	48
Diagram 3. 20 Siswa merasa lingkungan sekolah menuntutnya untuk mempelajari bahasa Jepang dengan buku Nihongo Kira Kira I di era Kurikulum Merdeka.....	49
Diagram 3. 21 Penanggulangan siswa jika memiliki permasalahan dari faktor sifat.....	50
Diagram 3. 22 Siswa merasa tidak mempunyai bakat dalam belajar bahasa Jepang dengan buku Nihongo Kira Kira I di era Kurikulum Merdeka	51

Diagram 3. 23 Siswa merasa faktor bakatlah yang dapat membuat orang akan mudah mempelajari bahasa Jepang dengan buku Nihongo Kira Kira I di era Kurikulum Merdeka.....	52
Diagram 3. 24 Siswa yang merasa tidak mempunyai kapasitas menghafal (hiragana dan katakana) yang besar dalam belajar bahasa Jepang dengan buku Nihongo Kira Kira I di era Kurikulum Merdeka	53
Diagram 3. 25 Siswa selalu merasa tertinggal saat belajar bahasa Jepang dengan buku Nihongo Kira Kira I di era Kurikulum Merdeka	54
Diagram 3. 26 Penanggulangan siswa jika memiliki permasalahan dari faktor bakat	55
Diagram 3. 27 Siswa yang merasa tidak menyukai budaya Jepang maupun bahasa Jepang	56
Diagram 3. 28 Siswa merasa malas saat belajar bahasa Jepang dengan buku Nihongo Kira Kira I di era Kurikulum Merdeka	56
Diagram 3. 29 Siswa tidak mengerahkan usaha maksimal saat belajar bahasa Jepang dengan buku Nihongo Kira Kira I di era Kurikulum Merdeka	57
Diagram 3. 30 Siswa merasa malas saat mempelajari hiragana dan katakana dalam bahasa Jepang dengan buku Nihongo Kira Kira I di era Kurikulum Merdeka	58
Diagram 3. 31 Penanggulangan siswa jika memiliki permasalahan dari faktor motivasi	59
Diagram 3. 32 Siswa telah mengisi pertanyaan diatas dengan jawaban yang jujur dan benar	60

DAFTAR TABEL

Tabel 3. 1 Kategori Penilaian.....	61
Tabel 3. 2 Faktor Kecemasan Siswa	62
Tabel 3. 3 Faktor Sifat Siswa	63
Tabel 3. 4 Faktor Bakat Siswa	64
Tabel 3. 5 Faktor Motivasi Siswa	65
Tabel 4. 1 Data Faktor Psikolinguistik.....	70

